

1) Empfänger/Consignée/Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations 180374542 5013628428.			Lieferschein (3) Nr. 00128272 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 08.08.2024						
5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Waggon ☐ Spediteur ☐ EUR ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eigut ☐ eigen Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		7) Anlieferung (Ist)		Rechnung					
10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 411		11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017		15) Zusatzdaten des Bestellers		12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		13) Hausruf		14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB8652		
19) Versandart/Shipment/Expédition per LKW, Sped. Schweizer			20) unfrei ☒		21) Verpackungsart/ Packing/Emballage Siehe unten		22) Versandzeichen/Marks/Marquage LKW		23) Gesamtgewicht kg Brutto 638,00		24) 520,00 Netto	
25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno									26) Abladestelle 100 14248			
27) (Pos.)		28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No. 0558726300 (2174.03) D-Teil		29) Bezeichnung der Lieferung/Lieferung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage Kupplungskörper Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20240725-026 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20240722-020 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20240717-001 1 x TBA-520857 40 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317		30) Menge/ Quantity/Quantité 5.160		31) Einheit Stk		40) Empfängervermerke Menge (Ist) 393767 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5160 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 20/08/2024 Firma		
Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter https://finova-gmbh.de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB".												
KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20 AGO 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"												
42) Eingangsvermerke		43) Mengenprüfung		44) Güteprüfung/Prüfbericht		45) Empfänger		46) Rechnungsprüfung				
Datum												
Name/ Nr												

1) Versender/Lieferant finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42857 Remscheid Telefon 02191/5631-0		2) Lieferantennr. 01000189		3) Speditionsauftragsnr.	
5) Beladestelle		4) Versendernr. beim Versandspediteur:			
8) Sendungsnummer 00130606		SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 08.08.2024 17:00 7) Relationsnr.			
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		12) Kundenr. 16011		9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. Internationale Spedition Carl Benz Str. 23 D-71364 Ludwigsburg Telefon 07141/2451-0 Telefax 07141/245122	
14) Anliefer-/Abladestelle 14248 SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		13) Bordero-/Ladelistennr.			
15) Versendervermerk für den Versandspediteur		16) Eintreffdatum 17) Eintreffzeit			
18) Zeichen und Nr./Lieferscheinr. 00128272 00128272	19) Anzahl 1 40	20) Packmitteltyp TBA-520857 TBA-520881	21) SF 0 0	22) Inhalt Kupplungskörper Kupplungskörper	23) Lademittelgewicht kg 22,00 0,00
25) Summe		1	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		Summen
					27) 22,00 28) 638,00
29) Gefahrgutklassifikation			30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck		
31) Frankatur FCA - Free carrier - frei Frach		32) Warenwert für SLVS SLVS-Verbotskunde		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
34) Versendernachnahme		35) Anlagen 0			
36) Auftragsnr. Kunde 38) Transportmittelnr. LKW 39) LKW-Code 40) Versandart 3/Versand per Schweitzer		37) Kontierung 41) Abrechnungsschl.			
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:		43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen Remscheid, 08.08.2024 Datum Uhrzeit Unterschrift			
44) Die Sendung enthält Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)		davon getauscht Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)		46) für Spediteur (Zentrale)	
(Platz für Barcodefelder)					
2) Lieferantennr.  *V91000189*		8) Sendungsnummer  *2S0000130606*			
10) Spediteurnr.  *4V*		13) Bordero-/Ladelistennr.			



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-009514 vom 13.08.2024

Ludwigsburg, 14.08.2024

Seite 1 von 1

24-009514

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.08.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.08.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes				
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 128272	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 638	15 Umfang cbm 73,58	
Summe; Total:		1,00 COLLI		638,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Kfz Anhängerb Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-009514 empfangen am Réception des marchandises le 20 AGO 2024 Datum / Date		
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, SNC - 70026 MODUGNO (BA) I-70026 MODUGNO RICCARDO NAGEL S.R.L. verifica qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604